大美晚報

TA MEI WAN PAO
中華民國二十九年十一月二十日 星期三 第二八三九號
本日四版售法幣七分
中華郵政特准掛號立券按照純包特別寄遞優待之報紙

永樂陞 徐家匯台司德朗路二二五號 電話七三三
糖菓部 美女牌 冰結蓮 各種 糖菓 餅乾
飲食部 啤酒 汽水 牛奶 咖啡 可可
十年信譽 貨好價廉
電話購貨 隨接隨送

佛學巨劇 三本唐僧
恐怖和驚險並奏 香豔與悲慘齊來
●驚得你神魂震蕩・哭得你心靈刺激・笑得你合不攏嘴・的是巨構●
今夜獻 明夜演
情節曲折 佈景偉大 機關奧妙

最高尚華貴越劇場 民樂劇院
標準越劇團 商芳臣 林黛英 毛佩卿 領銜主演
法租界菜市路杜神父路四十[illegible]號 電話：八八五二九 預定座位 專差送票

請飲「牛力果大」奶粉
最滋養之奶粉

中國依照預定目標 決定作戰到底
以戰爭獲取光榮和平 對日方誘脅無動於中

〔路透社重慶二十日電〕此間華方負責人士，昨夜重申中國繼續作戰必獲公允光榮的和平而後已之決心。聞中政府除見報載東京傳來日本對與重慶直接談判之電訊外，未聞任何日方有謀和新消息。某華人評論家稱：此等消息，顯係日本重施故技，以期造成有利日方計劃之虛僞空氣，日方所發承認南京「汪政權」之恫嚇，吾人無動於中，日方此舉足見其作戰三載有半後，仍不知中國民衆之剛毅，而仍欲以其所支配之和平加諸中國云。

〔快訊社重慶廿日電〕關於外傳日本向華謀和說，今日此間官方正式發出堅決之斥辭，據官方某發言人稱：日人此次之和平企圖中國政府絕無所聞，僅在報閱見有此項東京消息耳。日人過去屢作和平攻勢今又重彈此調，其目的顯圖在國際間製造有利空氣，以緩和其處境之窮蹙，掩護其計謀之進行，然中國國策早定，決不爲任何脅誘所動，「決心繼續作戰，至獲得公正與光榮的和平而後止」。又中政府爲匡正國際間之觀聽，今晨中央電台對海外播音時，亦已發出此項否認和平謠傳之聲明云。

中國政府昨日下令 封鎖全部中越邊界
同時並取消旅行越南護照 中越貿易交通將趨於停滯

〔美國合衆社昆明廿日電〕中國政府昨日終將滇越邊界之華界完全加以封鎖。同時政府復取消一切前往越南旅行之護照。此項封鎖影響中國與越南間之各種交通，包括旅行，郵政，電訊，及貿易。此後鄰邊已毀鐵路一段者，惟有步行而已。

〔哈瓦斯社重慶十九日電〕湘桂鐵路工程，前因南寧發生變化而停工，所有材料人工，移修自桂林至貴陽之路線，其間桂林至柳州一段早已通車，現自柳州至宜山一段，亦于十七日通車。

日造謠居心叵測 英注意時局發展
日方此舉有如空放紙鳶 似圖擾亂英美法泰關係

〔美國合衆社倫敦廿日電〕英國當局昨日經於否認日本報紙所載英美泰秘密軍事協定之消息。此項東京日文報紙所大加宣傳之消息，當局認爲「全無根據」。當局謂此種消息之刊載「令人更爲密切注視時局之發展」。英國當局視此日本所傳之英美泰協定，有若空放紙鳶。當局稱：此舉引起「向以日本放此紙鳶之揣測」。官場識謂日本圖謀造成英美似方企圖擾亂泰國與越南之關係，以困維希之局面。當局謂此項消息全非事實云。

〔哈瓦斯社越南河內十九日電〕日本代表團領袖澄田將軍，於本日接見此間法文與越南文各報經理時，曾向之發表談話，其要點有三：（一）日本代表團由本人領導，依照法日兩國協定，駐劄河內，其目的係欲促進雙方治行已久之聯誼，并擴續予以發展，此項努力，自抑達河內之日起，即以全力赴之。（二）本人近與越南總督德古中將晤談，當即決定按期互相接見對方新聞記者，此在日本代表團，當於每星期二日午後四時，接見越南報界。（三）本人茲請越南報界，以日本同情友好之情緒，轉達越南當局與人民，深信此後雙方按時延見報界之舉，足以促進認識，對於外國方面一切別有用意之報道，且能加以糾正，蓋各種傳說，往往出於興奮過甚者之幻想，初無根據，此在吾人，自可開誠佈公，爲之解釋云。

老撾與泰國未發生衝突
某國迭發虛僞消息 顚倒是非靦不知恥

〔哈瓦斯社河內十九日電〕越南總督德古中將，頃于本日發表告越南民衆書，再度否認外間各種謠言。內稱：遠東方面某某外國通信社與無線電台，近日迭次發出各種虛僞消息，不僅顚倒是非，抑且靦不知恥。所幸吾越南民衆，素來富有常識，一切實事求是，今後對於此種純出捏造之無謂謠言，惟有嗤之以鼻，勿爲所惑云。

〔哈瓦斯社越南河內十九日電〕外國方面傳出消息，謂：老撾邦與泰國交界地帶，業已發生敵對行爲，此間官方頃切實予以否認，斥爲毫無根據之談。按越督城乃法國駐老撾邦專員公署所在地。

美國務院絕對否認 凍結中國存款消息

〔美國合衆社華盛頓二十日電〕美財政部代言人昨聲明：國內外所傳，美國將凍結中國在美存款之事，渠全無所聞。並鄭重聲明：美財政部對此事絕無所知。據稱：美總統認爲必要時可下令立時凍結任何外國存款之事項，近來非官方方面有人主張美國凍結除西半球外各外國之存款，藉此可以牽制侵略國，但仍應用一種准照制度，使中國及英國需要之款，仍可放行，惟此種主張，昨夜國務院亦已宣布該院並未得悉有關此事之任何計劃，此說之由來，當係某報登載一篇論文，但該論文並非以官方之意見爲根據者。

日報作風不變 再向泰國警告

〔美國合衆社東京廿日電〕「都新聞」昨日警告泰國不可「對日作不道德之行爲」。該警告係載於社評中，攻擊傳聞中之英美泰秘密軍事協定。「都新聞」指稱：泰國曾於六月間與日本訂立友好條約者。該報並云：外傳英國向泰國提供保證，謂將援助泰國收復法屬越南失地之事，將不能實現，「因英國在此次歐戰中，失敗命運，經已決定也。」「都新聞」並言：日本斷不能允許日本之任何敵國取得泰士知谷。按此語係在警告泰國，勿作「不道德之行動」，與英美成立秘密軍事協定，即爲「不道德行動」之一云。

蘇太平洋艦隊日在增強中
趕造潛水艇等利器 鞏固遠東海上防務

〔塔斯社莫斯科廿日電〕關於蘇聯潛水艇隊事，消息報評稱：蘇聯第一艘潛水艇係於十年前建造，當時建造者極力改良，結果，蘇聯潛水艇在戰術及技術方面，均較他國爲優。一九三一年，蘇聯當局決定迅速在遠東方面添造大批潛水艇，同時黑海及波羅的海潛水艇之建造，亦在進行中；於是潛水艇之集體生產計劃，遂告成功。蘇聯強大太平洋潛水艇艦亦在短期內成立，使遠東蘇聯之海上防禦，大爲增強。自此而後，蘇聯太平洋艦隊已日在增強中。蘇聯強大之潛水艇艦隊係於第二次五年計劃中成立，至於在目前第三次五年計劃中，蘇聯將建一強大無比之海軍。蘇工業現正大量製造潛水艇，且所有機械均由國內自製，結果，蘇聯潛水艇隊已成爲世界最強大艦隊之一，較諸世界最大之艦隊毫無遜色。

美國禁止日輪載運生絲入口

〔路透社華盛頓二十日電〕美國航務委員會，昨諭令輪船公司九家，內有日船公司、日本郵船會社，與三井會社等六家，立即停止以詭稱棉花或其他原料之生絲運入美國。該委員會指各船公司，對於其所裝載貨物之眞正種類，故意不聞不問，因若認眞在貨單上註明爲絲貨則將使船公司營業受損失。

第一老牌名烟 紅星雪茄
香醇甘潤 耐吸價廉
各烟店均有售

英國駐蘇大使 昨訪蘇聯外次

〔路透社莫斯科二十日電〕英國駐蘇大使克利浦斯爵士昨日傍晚前訪晤蘇聯外交委員會副委員長維興斯基。

傳德或將逼使 保國捲入戰渦
一般深恐戰事蔓延 將波及土耳其邊境

〔美國合衆社伊斯丹堡廿日電〕此間自接得希特勒元首曾與保王鮑里斯會談之消息後，即深恐戰事有立即延至土耳其邊境之可能。權威界稱：爲保存顏面起見，義國或不需要德國予對希臘戰爭以援助，職是之故，德國或將逼使保國起而干涉希戰爭，以助義國。蓋德國現正竭力使土耳其保證繼續維持該國之中立地位，權威界復稱：德駐土大使巴本現返此間，或即與此事有關云。

〔海通社保京廿日電〕關於保加利亞土耳其之邊境事件，保國國防部昨日發表如下之官報：十一月十六日上午十時，有土耳其後備兵二名，在邊界中侵入保國國境，在法基雅村邊南拘獲，鑒於保土兩國之友好邦交，故即加以釋放，遣之回入土境云。

日元老西園寺 病勢已無生望

〔海通社東京二十日電〕日本唯一元老西園寺公，現年九十二歲，其病況已顯見惡轉，就其高熱度觀之，衆醫已無生望云。

美教授聯名著論 阻日本向南拓土
速與英荷訂結海軍協定 物質援華應予儘量擴充

〔美國合衆社波士頓二十日電〕哈佛大學法學院教務長及哈佛教授十五人，頃在十二月份之大西洋雜誌發表論文，主張美國採取堅強步驟，以阻遏日本在南太平洋之拓土計劃。據該教授等倡議：美國應宣布整個禁止對日商業往來，並擴充一切可能之物質援助予重慶國民政府，並與英荷政府成立協定，俾美國得在南太平洋使用海軍根據地。原文稱：「英美荷艦在遠東共同使用各海軍根據地，則日本倘向美國攻擊或向新加坡或荷屬東印度侵略時，三國可施以完全之海軍封鎖。」該文並稱：倘美國不能火速在太平洋採取行動，蘇聯有加入日本瓜分中國之可能；而擁護美國抗戰之近東方面，亦將感沮喪，且墨西哥及南美洲各國，亦不免認爲維希政策爲唯一安全之途徑。故如美國聽任日本以安南爲根據地，征服全中國，吸收全亞洲之資產，其後患不堪設想云。查著作此文之各教授，由哈佛法學院教務長關狄斯領銜。

國防會議通過 食米供給辦法

〔哈瓦斯社重慶十九日電〕國防最高會議，昨日舉行常會，當即決定公務員及教職員學生之食米給供辦法，政院亦于本日加以通過，蓋此事醞釀已久，迄未實現，日來米價益高，蔣委員長乃毅然下令從速設法，茲所決定之辦法，即係爲米價劃定公允水準，由公務員等購買，超過此項水準，則依照指數，另行津貼。此外，行政院又決定普設粥廠，以救濟食苦人民。

〔哈瓦斯社重慶十九日電〕據「新華日報」載稱：士兵家屬在重慶附近居住者，已向全國救濟委員會請求，發給「購米證」，俾克獲有購米之便利。此外，并請求政府在發給贍養金時，改發食米云。

希臘請求軍火接濟 美正予以同情考慮

〔美國合衆社華盛頓二十日電〕美副國務卿韋爾斯士稱：美政府對於希臘要求接濟軍需品一事，現正加以同情的考慮。

〔海通社安加拉二十日電〕在希臘大勝中，希臘宣傳部長希柯勞狄氏昨向全世界作廣播演說，籲請援助希臘，以「請以飛機援助希臘，以免爲時過遲。」希氏提及義機大規模轟炸柯爾嘉前線之希軍，謂希臘飛機缺少，難對付云。

〔海通社華盛頓廿日電〕美國國務副卿韋爾斯士昨在新聞記者會議席上證實希臘擬向美國購買飛機及軍火，此事係由美國駐希公使館及希駐美公使館就地同時接洽云。

柯爾嘉被圍 義力圖反攻
希不斷以重砲轟擊 義軍唯一撤退路線

〔美國合衆社甸京二十日電〕據此間昨日接得之希方廣播消息：希軍已正式將柯爾嘉加以包圍，同時義軍唯一撤退之路線，亦正經希軍不斷以重砲轟擊。該消息並稱：星期二日，義機十一架在柯爾嘉附近被擊中下墜。又稱：義軍無數由柯爾嘉逃入南斯拉夫，並在該地繳棄機關槍達一千二百挺之多。

〔美國合衆社皮多治二十日電〕據稱：義軍用飛機昨晨繼續在柯爾嘉前線之希軍陣地猛施轟炸，昨晚雙方之炮聲，徹夜自前線傳來，清晰可聞，衆認此爲義軍即將向希軍反攻，以免柯爾嘉被希軍攻陷之前奏云。

撤退駐日美僑 第二艘輪抵日

〔海通社東京廿日電〕美國撤退旅日美僑回國之第二艘輪船「瑪利波薩」號，已於昨日駛抵神戶，該船已載有美僑五百人，其中一百五十人爲男子，餘者係婦女，包括自華北及「滿洲國」撤退之美外交官之家族在內。

維希大予更動 法駐越南官員

〔哈瓦斯社維希城十九日電〕政府頃頒布命令，更調駐越南各保護地與殖民地大員如次：（一）駐保護地老撾邦專員杜瑞，另有任用，著即調回本國，遺缺由越南一等民政官羅克代理。（二）越南一等民政官惹朗倫奈即代理駐北圻保護地專員。（三）越南一等民政官李伏亞，著即代理駐交趾支那殖民地行政長官。（四）駐越南勞工監督濃特那，另有任用，著即調回本國。

港政府頒佈 入口新條例

〔路透社香港二十日電〕昨日此間頒布除華人外入境統制之新條例，即日實施，任何人民無論英籍與否，苟未持有英當局所簽准來港或爲當地所承認之合法護照或旅行證，皆不許登岸。至於華人則自十二月十七日起，亦須有當局所簽發之入口許可證，方許入境。

社評 預防日本南進

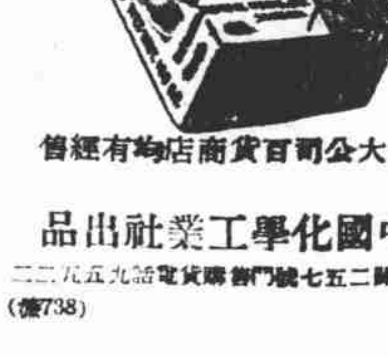
重慶國民政府對日本進一步之南進計劃，已在事前籌備應付方法。政府當局現正致力勸導海外殷實僑商，將彼等巨量之資本，投資于自由中國，以免將來或竟爲日本「新秩序」之勝利品。蓋僑商此項投資，如能實現，則上旣足表現彼等愛國之熱忱，下復能遂其營利之目的，誠一舉兩得之事也。

曾任上海市長而現任海外部部長之吳鐵城氏及現任考試院長之戴季陶氏，現正奉命往熱帶亞洲一帶，傳佈開發自由中國之福音。吳氏正在爪哇馬來亞一帶進行工作，而戴氏則正轉道緬甸印度一帶。據衆所知，二氏之行，均有良好之收穫。如日本之計劃隨此途前進，則二氏之收穫，或會不止此耳。

以前，政府當局亦曾在上海宣傳此種政策，結果甚佳。時至今日，日本在法屬越南之積極活動，益形變本加厲，無非意在逼使華僑放棄中立地位，進而採取親日政策以與日本合作。故重慶國民政府採取此種步驟，實爲最合時之動作也。

晨起用 久大精鹽牙膏
用後口齒清爽 身体健康
常用精神百倍 永無牙患
海王牙膏 香甜固齒
久大精鹽公司出品
各大公司百貨商店均售

冬令適用 伉儷蔴香皂
每屆冬令，皮膚當覺枯燥，如用劣質香皂洗臉，皮膚更易起皺，伉儷蔴香皂，滋潤香滑，毫無刺激，實爲冬令化妝必備之上等香皂。
高尚華貴 典型香皂



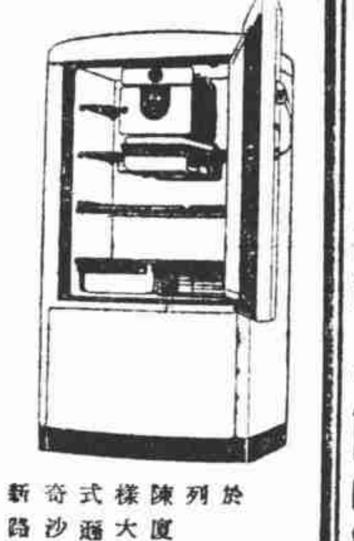
各大公司百貨商店均有經售
中國化學工業社出品
河南路二五七號門市部電話九五九二二
(續738)

大美晚報
TA MEI WAN PAO
本報由(POST MERCURY Co. FED. INC. U.S.A.)發行
編輯部　威海衛路二五五號　電話三四三一二號
營業部　愛多亞路十九號　電話八八六〇〇號
郵政信箱　一五〇四
電報掛號　八四〇八

愛多亞路三洋涇橋
◆ABC◆老牌舞廳◆
安樂宮舞廳
午餐舞接連茶室茶舞
今日開幕
◀特聘▶
王玲玲小姐　楊妹妹小姐　徐萊小姐　姚莉莉小姐　王蕙芳小姐　周莉娟小姐　周莉英小姐　茹美紅小姐　沈佩佩小姐　趙燕燕小姐
（加入本廳伴舞）
●時間●　中午十二時至下午八時止
●非洲樂隊　粵籍二班樂隊（伴奏）
▲俄國大菜▼　清茶一律奉送

兒童良友
冠生園
牛乳麥麩餅乾
滋養豐富　香鬆可口　兒童常食　有益健康
•每磅一元二角•
冠生園食品有限公司啓
南京路四九四號　電話九〇四一七

電話 79828
上海內科兒科醫院　國和路一八二七號

RCA　最新貢獻
"Apex" 電氣冰箱

最新改良之特色
機箱雅緻
使用便利
構造堅固
價格低廉
備有七種新奇式樣陳列於
南京路沙遜大廈
亞爾愛西勝利樣子間

白濁專家
醫師 姚佳禎
親自應診

玉露兩用香皂
家家歡迎兩用皂
人人稱讚玉露香
美術箱　奉送三成本元　計二千隻為限

徵文題　大學組：…　中學組：…　小學組：…
電話 92727
獎金貳千元　歡迎男女學生參加　詳細辦法向各藥房索取
硬質頭等肥皂

全市 中西大藥房
補品：特價加贈十五天
九星維他命麥精魚肝油
加送：玉露兩用香皂半打　拾伍圓隨角
九星維他命麥精魚肝油
九星維他命乳白魚肝油
大瓶　小瓶
九星肝膏汁　九星童雞汁　九星牛肉汁
新鮮補品九折

唯他樂麥乳精
"OVOLACT"
VITA-MALT
固而壽
肥兒湯　大瓶一元一角五分

日月肥皂

大箱　小箱
沃遠衣裳香噴噴

止咳化痰平喘治勞
痰敵
止肝胃痛治腸胃病
胃鑰
中西大藥房電購部今日特價品
一滴香水 • 一滴香霜

美國總統輪船公司
克利扶倫總統准十二月九日由滬直放舊金山及洛杉磯經神戶橫濱及檀香山並聯運至紐約
上海廣東路五十一號　電話一一五三〇九號

英空軍絕少敵機活動
皇家空軍炸德魯那

[illegible]

羅相安東尼斯古將先行訪問柏林

[illegible]

德義兩國外長聯袂抵維也納
匈羅保南均已派員參加
日駐德大使亦被邀

【美國合衆社維也納廿日電】[illegible]

墨報憤慨美截阻墨船

[illegible]

美船廠回祿二巨艦被焚

[illegible]

空谷來風之虛構 英美泰軍事協定
一個英人的觀察・伍德海

[illegible]

比某大員訪希特勒

[illegible]

思園路一二三八號
伊文泰舞廳
坐位舒適　歐化舞池
每晚通宵　不收門票
隔日預定（精美大菜）
梶鄉小姐表演舞蹈
精彩絕倫妙到毫巔
交通暢達
深夜十一時後較日間往來反爲便利安全

信誼藥廠總公司遷移啓事
啓者敝廠總公司因原址不敷應用已將所有各部遷移福煦路三九七號新址辦公電話總機號碼現改爲八八六八〇轉接各部即希各界公鑒
信誼化學製藥廠股份有限公司謹啓
總公司　福煦路三九七號　電話八八六八〇
總廠　馬斯南路二十號　電話七〇〇二〇
分廠　愛文義路九一四號　電話三三九四一

增加健康請服
好力生

信誼藥廠監製

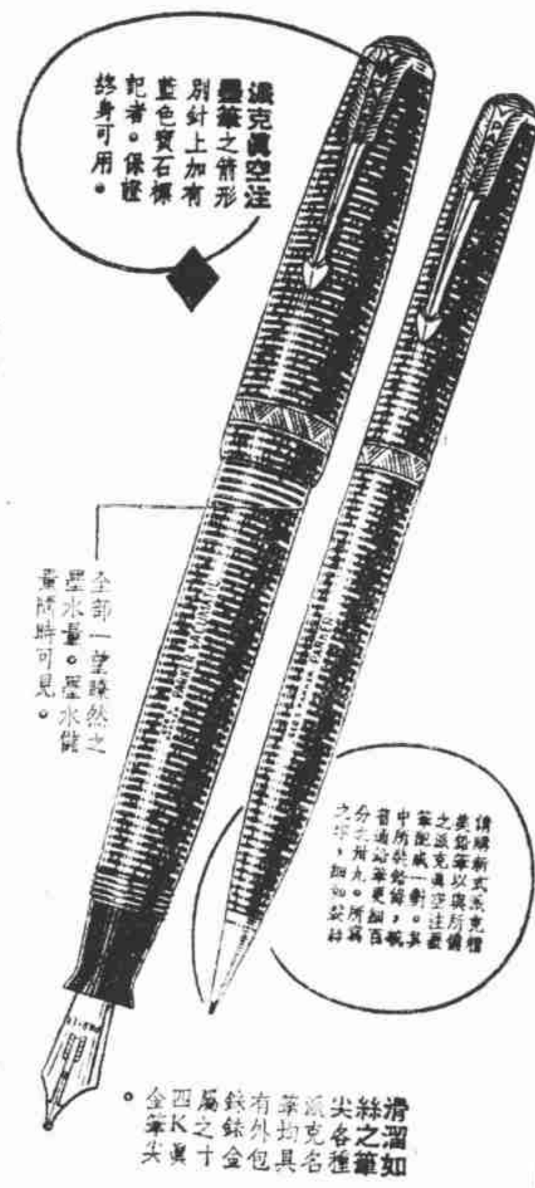
製筆專家　用筆人士　莫不極口　讚許稱其爲
世界上意想不到之名筆

意想不到之舒適
派克真空注墨筆之筆尖，製自潤滑如絲世所稀有之鉢金屬。此物價值頗貴，當普通鉄質之二倍。

意想不到之耐久性
派克真空注墨筆，滿注足以在廿四小時內畫成五英里長之線條。竟能毫無損傷。

意想不到之美觀
新式派克真空注墨筆之筆管筆套。絢綵燦爛，珠光寶氣。堪稱寰球最美麗之名筆。

終身愛弗忍釋之禮品
此種新式貴族化之筆組對於任何重要盛典，均爲切合個人實用之富麗禮品。其華麗之派克真空注墨筆與夫現代化之派克精美鉛筆，均配以金質輝煌上鐫花字之筆套。自來水筆保證終身可用。鉛筆所裝鉛條，較普通鉛筆更細百分之卅九。所寫之字，直可細如髮絲。

珠光寶氣之派克真空注墨筆保用終身欲知其故請閱下文
意想不到四字，用以形容此種高貴絕倫之名筆，可謂恰當無比。其筆滑如絲，外包鉄銥金屬之筆尖。自非實地應用之下，則當爲一事，竟能如此輕捷流利，得心應手，君殆不能相信也。
且也，百聞不如一見。君試取此絢綵燦爛之美麗名筆，持赴亮處而窺之。其全部一望瞭然之墨水量，隨時望而可見。儲墨地位視前加大二倍。此因特許專利之派克真空注墨器，封藏於筆管之頂部。並不侵佔墨水之地位也。
雖然，此種珠光寶氣之名筆，其最足令人意想不到之事實，則爲可供終身應用之特色。此種名筆業經四十餘之檢驗。機械方面，絕對保證完美。且曾經過試驗室種種酷刻之測驗。確能見其保用終身。
惟其能保用終身。故此種卓越名筆，備而有之，其費用較品質最劣之自來水筆尤爲廉省。此外便可無須再購別種。請赴就近之文具店參觀派克名筆。惟須認明派克別針上藍色寶石之標記爲要。
藍寶石筆美金十元及八元七五起　高等文具店均有出售
獨家經售代表　怡昌洋行　上海圓明園路五十一號　代表人　阿司浦

派克真空注墨筆之箭形別針上加有藍色寶石標記者，保證終身可用。
全部一望瞭然之墨水量，墨水儲量隨時可見。
滑溜如絲之筆尖　派克各種名筆均具有鉄銥外包十四K金之真筆尖。
Parker VACUMATIC
具有藍色寶石標記之派克筆，保證終身可用。除意外損傷及失落外，其他有時雖需點小修理，而收費極微，祇供郵費，保險費及手續費而已。
71.60

工部局衛生處鑑定甲等承辦工部局公墓
大陸殯儀館
首創宮殿式禮廳 西式大禮堂
最經濟殯殮 壹佰伍十元
地址 海格路七五〇號
電話 二三〇六五 三線轉接各部
霞飛路北直達·地點絕對安全

人之初，生長在滋養豐富胎之內；人之沒，消失了精血和賀爾蒙之故。
胚生蒙
調補老衰虛弱，還有何種藥物可比？
上海新亞藥廠製造·各大藥房均有出售

大光明
祗有今天日夜獻映 二時半 五時半 九時一刻
中國大偵探陳查禮最新探案
薛尼托勒不朽傑作
"Charlie Chan At The Wax Museum"
加映五彩卡通及新聞片
蠟像館血案
准明天起獻映
小范朋克 瑪琳黛德麗 合演 巨型香豔驚險情片
跳動的肌，性的渴望，配合着心弦的音樂旋律！
西菲艷異

南京
今天起准榮譽獻映 二時半 五時半 九時一刻
征塵起 鉛丸交織 烈燄天
加五彩短片
賈萊古柏
"The Westerner"
草莽英雄
殺人不眨眼！喝酒不要命！貪花不怕死！
肝膽相照 性命相托

國泰
今天起日夜獻映 三時 五時半 九時一刻
發威踢股放勁扯朵 唯，屁！嗲！耳！
瑪琳羅塞兒 佛雷·白恩亨
三大明星合演 滑稽喜劇
"HIRED WIFE"
花瓶夫人
日當花瓶，夫作人！左擁右抱，妻嬌人！
做生意經 談戀愛經 翻花樣經

大上海
祗有今天首輪獻映 二時半 五時半 九時一刻
一串明珠 兩條人命 虎穴偷膽 愛情陷阱 屬假機關
華倫惠廉傑作
The Lone Wolf Strikes
劫花盜珠
明天獻映獸片之王
二十七年紀錄三百萬尺精華
奧莎約翰遜大貢獻
獸國春秋

大華
今天第二週獻映 二時半 五時半 九時一刻
費文麗 勞勃泰勒
當然是金像獎鉅片
有血有淚可歌可泣
魂斷藍橋
與「亂世佳人」異曲同工
Waterloo Bridge
克拉克蓋博 瓊克勞馥
九死一生
緊張到十二分刺激到最高峯

共舞台
榮記 電話 八八八九八八·〇四，八五
對號入座請早購票
今夜初次開演
第九集 小濟公
大鬧靈隱寺 遊門唱曲 大聯彈
濟公活佛

神鷹大隊 星期六獻映
美人的魔力 安丹秀麗 六位小大亨
今天兩 二時半 五時半 九時一刻 開部

死亡線上的紹興
——爲災民籲請命——
錢一鳴

不幸的紹興，連年來遭水患，旱災，接着又是飢荒疫和兵災，地方遭遇還容前絕後的創傷。痛苦已經是不能言述了，現在還有留下來的小半奄奄垂斃的人民，就是僅死亡線上的餘生，正在引頸哀鳴，等待着去急賑。

尤其是經過最近一次的變亂，眞的點，屍殍遍地，彷彿是一個症重的人，再給他們打上了一枝致命的毒針，立刻就將被結果了性命一樣。

有心救災，無力輸將的我，常聽到這一類故鄉怵目驚心的消息，心頭常常會被他一怔，今天我懷着滿心的熱誠，蠢蠢還一枝禿筆，代那死亡線上行將待斃的災民，作最後的呼援和請命！但願已經盡力捐募的同鄉，踴躍地再行輸將，未曾捐助的，也都能慷慨解囊，大家來爭負這救死的責任。

聽說紹興救災會，因爲感到募捐的棘手，已有停頓的消息，這是一個災民的噩耗，我希望是謠言，不是事實，最後還要敬請救災會負責的諸公，本再接再厲救人救鄉的宗旨，繼續勉爲其難，負起這一艱鉅的責任到底。

還要還要告訴幾個還居上海飽富的同鄉紳士們，你難道眞的忘卻了故鄉嗎？竟忍得下心腸，會一毛不拔不成？你的子孫不是在吃國家的厚祿？你當年在故鄉的時候，民衆是不是都尊敬你的呢？你現在既然怕着國家的憂患，和人民的糾纏你，知難而隱居到上海來，享受安樂的生活，然然你在精神上不肯來顧到，而物質上總希望你捐出一些錢來，嘉惠災民，同鄉人誰不曉得你是富紳，希望你們肯見義勇爲，也是爲你子孫造福，你出了些錢，等於是太倉之減去一粟，毫不覺得，而一方面至少可使哀飢號寒的桑梓，同胞多銜延幾日的殘生，受到你切實的厚恩。

你們是愛國的，當然曉得國家民族是高無上。愛鄉也應當要等於愛自己一樣，那末以前故鄉的人民崇敬你，你才可以當之而無愧。

最後還要向幾個大同鄉懇求，留紹地區，本來毗連，是脣齒相關的，國家也是整個的，社會當然也是一樣，希望無分彼此，安危共扶，同舟共濟，在生存的救濟費項下，移捐出一些錢來！不要空白地存在銀行裏，只等待着救濟「自己」的同鄉才是！

雨窗漫記
吟川

星期天，剛巧跑出去，不到一小時，暗灰色的天空，便又在纖纖疏疏的雨珠。趕緊坐了黃包車回來。一回來便又懊悔着不該如此心急。

下雨有什麼要緊！黃包車敲竹槓，便索性不坐。走回來，讓它衣服濕透了，活像只落湯雞，不也是種經驗？人生是應該多經驗的。冷雨着膚，涼澈肌骨，或者從此也曉得一兩打漸牆角邊破席底下縮成一團的乞丐的痛苦與悽慘，好叫自己的心頭多添上一點苦味。要是就此而生病，那似乎也沒有什麼不值得，因爲平日自己最缺少的就是！

一顆同情與溫情。這時候沒有人會疾言厲色的來對我，雖然歎息的聲氣或許會更加增些自己心頭的難過，但比在自己面前發出哈哈大笑的驕傲來得竟要溫得多了，因爲終不會使自己憤怒得暴跳如雷！而這時候，一切的人也似乎都非常溫和可親，什麼事都聽順病人，侍湯取藥，噓寒問熱，不由得使自己的心田不生出感激的芽苗。

愈想愈感覺到紛煩起來，過去自己做過的事簡直沒一件不顯出自己的愚蠢與幼稚。唉！我爲什麼見了那些有錢人就要縮頭而噤呢？黃金難道可壓倒我獨立自主的人格嗎？我爲什麼要聽任封鎖的舊禮教來桎梏我的思想呢？我難道無力擺脫嗎？我爲什麼情感重於理知呢？常常軟弱的縮在情感的繭裏，不想奮振起斬斷那理不清的煩惱之絲！我爲什麼要做一個弱者呢？爲什麼要旁人來同情我，給我溫情呢？我爲什麼要責怪旁人對我淡漠不關心？在我訴說心底的悲哀時，別人就顯得厭倦，而使我氣沮神喪，爲什麼我要在暗地下偷彈淚珠呢？……

荊園小語集證上說：「人有小不快意，便是好消息；若事事趁心，便有大不趁心者在其後。」我不知道還與揶揄，也不是使我寒心與消沉。我現在已沒有一些悲哀與懊惱。宇宙是缺陷的，我不能不留下這些缺陷。這些罪孽的缺陷是用不到去填平的，在人生前進的道上。

秋斯女士信箱
一片癡情

秋斯女士！在這裏，我先得介紹自己，我是一個二十五歲的職業青年，現在服務於教育界。在戰前，我的家境本極貧寒，我自初中畢業後，就在外埠幾家公司機關擔任文書會計等職，每月的收入，還可維持一家四口的生活！生身父母及弱妹幼弟，我是過繼給伯父做兒子，伯父在銀行裏擔任文書職務，家境雖非富裕，但也足稱小康，可是伯父對於我的生父，不肯稍事接濟，我感覺我一己責任的重大，於是在公餘之暇，埋頭自修，計有五年，增進若干學識。「八一三」後，我隨伯父逃難來滬，去年伯父年老退休，月入三十餘元，生活勉強維持。我於去年考入一個大學裏做書記，月薪僅敷個人的食宿，我一面向各家報館雜誌寫些文稿，每月平均能得稿費卅元，拿來接濟生身父母；一面刻苦自修，奮勉上進！

在學校中，有位女同事，芳齡二六，高中程度，感情豐富，善於交際，雖不免沾染些浮華習氣，但尚保存她忠厚誠重，和善大方的本質。幾月前，她因受了某同事的誘惑，會經一度墮入情網，後來那同事和別個女子訂婚了，所以她很鬱鬱不歡。但近來她忽注意到我的奮勉行動，受着全事們的欽敬，便對我發生情愫，態度非常熱烈真誠。我一因自身環境太劣，二因自己專心自修，不能稍分心志，所以在幾次審慎之下，沒有給她反應，可是還不幾天來，她已如似狂的一片癡情，全事們也勸她不要單戀，她卻不以爲然。

我不能做一個情感的弱者，我要做一個理知的優勝者，我先要去同情旁人不幸的遭遇，用我的溫情去溫暖旁人的心窩……

幼稚，懂作案十全十美的想頭！自己的生活操在自己的手中，我有獨立自主的人格，我就不須向有錢人低頭，我有意志，也有理性，我就不能聽任無理的束縛與擺佈……

情了。我幾次想和她訴說我的苦衷，但始終沒這樣做，以爲青年男女之間，友情究易進爲愛情，所以始終不敢和她接近。現在，兩種相反的情緒，開始在我心理交戰着：接受她的愛呢，照現在我的環境是不可能的。不接受她的愛呢，那豈不是令她受此創傷，我心何忍？而且她的苦悶，她的德性，又那一樣配不上我？

這種矛盾思潮在我心頭交戰，我始終不能下個決斷。我神魂顛倒，寢食不安，想不到作事業有效率的我，竟爲這當前的問題而困頓如此！現在我誠懇地求教於女士，請你指導一個合情合理的途徑，使我得有適當的解決，那我和她都將感激你不盡了！女士，再會！我誠懇地祝福你，願太陽永遠堆爲你而放光明！C，N，鞠躬

答：照你目前的環境與年齡，無論談情愛或談婚姻，的確都嫌太早了。卽使你環境容許的話，你亦尚未達到結婚之年，何況在戀愛或結婚以前，還必須有一番充分的準備呢！不過高尚而正當的社交，到是很需要的，我們也應該有幾個異性朋友，時相往還，正和我們與同性朋友往來一樣。

女同事既然對你很好，你不妨和她做個朋友，以普通的友誼待她。你卽先既已認爲：青年男女之間，友情極易進爲愛情；那你祇要在和她往來時，常具戒心，我想便不易於墮入情網了。還有，一般男女，對於社交的觀念向來不很正確，每一同異性往來，卽將對方視爲是戀愛的對象！在事實上，產生許多惡劣的結果，使婚姻也受着本大的影響！往來間，或是經過友誼的時期，一怎樣便會發生愛情的了，呢！和女友的往來上，事實作友誼的往來，一點兒也沒有關係。你得以冷靜的頭腦，去觀察對方，她是否因爲失戀後受着刺激的結果？你相信：你一如此，應該特別注意的！人，很少有正常的感情，狀態的，——對於桃樂此點，秋斯

黃浦晚眺
錢一鳴

馬路上的電燈，已放出一點點淡薄的光來，是傍晚了，在深紅色的夕陽影裏，黃浦江上也浮起了一層白濛濛的輕霧！

回頭來望了望沿江一帶矗立着一幢幢摩天的洋樓，裏面也透露着幾顆隱約的燈光。

幾隻水鳥在江面掠水低飛，他飛向一片無邊際的大江邊南，愈飛愈遠了，不一刻在人們眼簾中祗留下了幾點細微的黑影，一轉眼卽倏然消逝了去。

江面擾擾的船隻，還是往來交織頻繁，滔滔底波浪，也還在無休止的動盪顛簸着。

灰黯的暮色，已徐徐地籠上了整個底江面，一切都歸向淒迷，模糊，偶然江中發出一聲「嗚——嗚——」驚天的怪叫，是汽笛擊刺！彷佛他會使人戰慄，也會使人觸起了無端的離愁和一般別離的酸心，

江上一陣陣呼呼刮骨的寒風，散漫地無限止底襲來，迎面上受到了裂裂的刺痛，遊子衣單，充分添起我思家懷鄉的情緒，夜神已光臨了，碼頭上，人跡也稀疏下去，只留着幾個苦力者，還在拖着他整天二隻疲乏的腿膀，口中斷斷續續喊出：「很頭——很嗄——」的聲音，他們是爲了生活鞭子的驅遣，在汗血交織下還在匆忙地掙扎。

黃浦江，是多麼地有詩意使人留戀呵：眞不知有留過多少離人的熱淚和心血：但不知怎的？我始終是不願欣賞那些含有淒涼離別意味的江景。

不：這也許是那個人心理上多受了些人世的刺激和創痛所造成！

德國製造
補腦腎丸 三個特效萬天宗散
腎腦賜保命
補針 補丸 男用女用二種
答？！
補劑究如何選擇顧感困難
本品成份超然堪稱無敵
本品藥力彈硬堪稱無敵
本品功效迅速堪稱無敵
本品售價特廉堪稱無敵

一鳴驚人
本品乃德國特洛甫藥廠出品，爲荷爾蒙製劑中之傑出者，暢銷歐美有口皆碑，自運銷遠東雖未經大量宣傳，已風行全國，若非功效神奇，曷克臻此。今乘滬價機會，特提出二萬盒，半價犧牲，以實惠之偉大精神博得普遍同情。每人限購一盒，幸勿錯過良機。

半價犧牲
十支二西西補針 半價每盒五元五角
一百片補丸 半價每盒三元五角
男用女用同價

功效一斑
腎虧陽萎遺精早洩發育不全生殖衰能屬弱失眠記憶薄弱
腰酸背痛性慾減退經痛經閉經水不調血虧白帶久不生育
戒烟期內輔助減少斷癮之後調養身心，醫師指導功效尤速

遠東經理
永安 先施 大新 三大公司西藥部
利濟藥房 濟倉藥房

政府註冊
趙南石藥局
（每瓶二元 一買一送 當日見效 不效還洋）
（完全王道 國藥漢成 如用黴藥賞大獎）

班龍補腎丸

包愈縮球瘋

包好疥瘡內服藥
清血減毒 萬妥萬當
毒特靈
唯一皮膚百病靈藥

五淋白濁寶
中國第一奇方
出立保單 無效還洋

立愈 癬瘡皮靈水 每瓶一元

天然 治咳草 每包二角 每打二元 烟店均售
狗寶 胃氣散 每包二角 每打二元 烟店均售

健乳
羅淑平醫師
久咳易成癆

前任梧州市衛生局局長
梧州市立醫院院長
郭太華 婦科女醫師
婦人久不受孕
婦人產後胎前
婦女暗疾隱病
婦女其他疾病

專醫
蘇州 朱少雲 專治 瘰子頸

張希渠 負責根治 高血壓

唐拾義老醫師哲嗣
唐歐洲 專醫一切咳症

疥瘡藥 三日包好

止痛白濁丸

抗毒
搶上戒烟膏
上海貴州路甯波路口 中國藥房 同仁藥房經理
驚人犧牲最後一天
歡迎試吸 半送半賣 機會難逢 幸勿錯過
同時舉行
參茸百補膏
白沙枇杷膏
半送半賣
上海貴州路甯波路口 同仁藥房發行

今晨外白渡橋口 搜獲運械犯兩名
各肩挑竹籃擬進入租界 探捕見疑搜出子彈槍械

今晨公共租界探捕，破獲一自虹口方面運輸械進入租界之案件。該案破獲地點在外白渡橋口，其時間大約爲八時半，公共租界派駐於蘇州河岸各橋樑口之探捕，突見有男子兩人，肩挑兩籃，在虹口方面通過外白渡橋，進入租界。探捕以該兩人行跡頗有可疑之處，乃加以搜查，果在兩籃內，抄出手槍兩枝及子彈廿粒，當即將渠等拘入捕房，偵詢携槍械進入租界之企圖，至捕房方面對此案偵訊結果，暫守緘默，拒發表任何消息云。

大新商輪 即可獲釋
甌江檢查所已撤消

實利江定兩輪，自得釋改駛石浦，業已進口，現正起卸貨物，返滬則尚無確期。被扣之美商大新輪，據消息靈通者講：駐滬美領洛克赫德，經一再向日方提出交涉，請予即日釋放，日方猶無答覆，惟另據記者向航業界探悉：日方對該輪之釋放，已有允意，本星期內當能獲釋返滬，德商謀福飛康兩輪，日內亦可望釋放。溫州設置之甌江出入口檢查所，近奉浙省府電令，着即遵照行政院頒發之統一緝私辦法，切實遵令實施，限期結束，該所奉令後，現正辦理結束，至此後進出口貨物之檢查及緝私事宜，由海關及貨運稽查處負責辦理，旅客出入，則由當地收警分組稽查盤貨檢查云。

玉萍公債付款 准本月底開始

民國二十三年玉萍鐵路公債第十一次還本，已由國債基金管理委員會，執行抽籤，共還本八十四萬元，連同到期息銀，准十一月三十日由各地中央、中國、交通三銀行付款。其中籤號碼爲〇一號，一六號，四九號，五三號，六五號，七五號，八一號，此次到期本息，由部令鹽務稽核總所轉令西岸稽核處撥出，交存中央銀行專款存儲備付云。

泰昌運輸公司 棧房失慎
延燒兩小時許 損失極爲慘重

北蘇州路一〇六號日商泰昌運輸公司第二號棧房之二層樓上，於今晨七時突告失慎，以內所堆貯者有大量火柴，致火勢甚旺。公共租界救火車聞警後，全部出動，馳往灌救，一時亦無法撲滅，火勢直竄三樓，將二號棧房之二三兩層樓，全部焚燬，並延及隔鄰三號棧房三層樓之一部份，共延燒兩小時許，始漸熄滅，損失極爲慘重云。

今日舉行「就職」 「市長」及「院長」

法租界高三特二兩法院被接收後，由汪方派孫紹康爲「任」「院長」，孫氏於今晨十時左右，在薛華立路「特二院」內舉行所謂「就職典禮」，至十一時半始完畢。當時，法租界當局會派出大批探捕，在薛華立路一帶施行特別戒備，以防發生意外事件。又陳公博於今晨九時往市中心區接任「市長」「職」，同時「市府」「各」「局」「局長」亦同時「就職」。

公共汽車失愼 內部悉被焚燬

今晨八時十分，有公共汽車一輛，車號一五一四八，於駛經愚園路憶定盤路口時，車中突告起火，乘客急下車逃避，旋救火會聞訊，即派救火車前往施救撲滅，但該車之內部已悉被焚燬矣。

馬路小工罷工 旋即告解決
貯藏處曾一度發生糾紛 捕房加派探捕前往戒備

今晨公共租界工部局靜安寺路貯藏處之馬路小工，又發生罷工風潮。查該處共有小工五百餘人，於數日前有小工頭數名，因故被局方開除，勞方乃向局方要求收回成命，未得要領，致乃釀成此次之罷工潮。於今晨六時左右，全體工人上工時，突與管理員發生衝突，工人將小卡車一輛搗毀，擊碎玻璃窗，並將麥根路貯藏處堆置材料之竹籬笆拆毀一部份，該處負責人見形勢嚴重，乃即通知捕房派到警備車兩輛及中西探捕百餘名，將工人驅散，並即在該處駐防戒備，防有糾紛事件發生，惟仍有一部份工人，集結於戈登路新閘路一帶不散，醞釀解決。該項風潮，旋即於中午十二時左右圓滿解決，聞全體小工將於下午照常復工。

孤軍將士獻金 響應購機運動

自全國旅民發動海外僑胞舉行獻機運動後，已認購總數爲一千一百架，上海認購數爲二百架，四行孤軍營全體將士，將節約儲金一千七百九十一元，呈獻政府作購機之用。茲錄原電如下：「財政部孔部長鈞鑒：閱報悉國內外同胞獻機運動，熱烈空前，蔑素一心，殺敵愈強，是寒日阻，孤軍全體將士，遵奉領袖節約建國儲蓄運動意旨，自本年六月份起，至十月份止，計五個月共集儲金一千七百九十一元，全體決議作購機之用，呈獻政府，補同袍水，而民氣振奮，敵寇孤島驕氣，奠定乘念，謹聞。謝晉元叩皓印。」

何不試試看？

先在　貴廠之一隅、改良燈光、作爲試驗、再看此隅之出品、如何改進、較優之燈光、如何能減少破損、減低出品損失、如何能使工人專一、增加工作效率、敝處願爲　貴廠奉告此項試驗之方法、蓋敝處深信較優之燈光、能改良出品、其結果爲改進營業、

上海電力公司

荳蔻美容品贈送一毛線一千磅

本公司爲酬答愛用荳蔻美容品顧客起見　特備線質「荳蔻絨線」一千磅…凡購荳蔻美容品…可得此絨線…

邨新華月 房洋園花

地點　路堂愛霞飛路界租法
基地　牛分四地契道
售價　法幣八萬元　宅一餘份

地點　路教主姚飛霞界租法
基地　牛分三地契道
售價　法幣五萬元　宅四餘份
期限　一個月內可遷入

華通銀公司 地產部

廣大登彌漢路西江 255號
電話12518號

老司務解款被刼 捕捕兜捕獲兩盜

今晨九時半左右，有某字號老司務一人，攜現款五千元，擬往外灘某銀行，當其行經北京路三三十九號門前時，突有盜匪三人，一持手槍，自路旁竄出，將其所攜之款，全部攫刼而逸。該老司務即奮命追趕，並高呼捉盜，時附近行人見狀，亦同狂鳴警笛，旋四層樓捕亦聞警趕至，奮勇兜捕，當被擒住盜匪兩名，抄出手槍一枝，及原贓全部，另一盜匪則於混亂中逃逸無蹤云。又三泰路六十弄廿五號門牌某姓居戶家，於今晨七時許，有盜匪三名侵入行刼，事主即高呼警，各盜未敢刼掠，即向外逃逸，同時有一盜被扭獲云。

美撤僑最後專輪 今午啓程離滬
載去婦孺五百餘名 美航空員原輪赴菲

美政府派來撤僑之第三艘最後專輪，於十七日抵滬，本定明日啓碇，茲以行程關係，特提前於今日中午十二時由十二號浮筒解纜啓程，江海關送客火輪瑪麗馬勒，今日上午分三次送客，輪，碼頭上人頭攢動，撤退美僑與其親友，均赴輪次送別，但若干美僑，熱望明年再來，由滬撤退美僑人數僅五百人左右，與過去所想像者迥異。華盛頓輪此來，原擬載僑二千〇一名，但此次返國，爲數亦僅一千六百名，連前撤退美僑，共二千四百餘人，尚留上海美僑，數在二千六百名以上，據撤退中之美僑語記者：彼等須視情勢爲轉移，良以國務院之撤退令，並非強迫，純係勸告性質故也。此後是否將續有輪派來遠東撤僑，此間猶未確知，但據記者昨詢諸留滬美僑稱：曼哈丹輪本亦爲來遠東撤僑者。但據所知者，嗣後不再有輪來滬。留滬美僑，且有請求取消前令者。今日同乘華盛頓號離去者，另有美女教士暨兒童五十名，此輩係遵照國務院勸告而自動撤退者。

美航空員 赴菲增防

由華盛頓號載來美空軍官員暨軍需機械隊一百七十七名，彼等係奉命由舊金山起程，開往馬尼剌增防者，此次過滬途中曾在上海觀光，今日中午美空軍一行，亦仍乘原輪赴菲，此後在菲任務，爲加強空軍實力，應付外來之演變。

搭虎脫輪 同日離滬

搭虎脫輪已於昨日下午二時正，由馬尼剌開抵上海，輪泊十二號浮筒，預定在滬寄泊至今日下午四時離滬，經過神戶，横濱，檀香山，均將停泊，該輪昨日來滬時，據悉並載來貨物一千噸，大宗係南各地郵件，今日離去時除載有乘客一百十五名外，復載有寄歐之賀年片甚多云。

年內可運罄 積囤海防郵包

關於西南各省市如四川成都・貴州・雲南・昆明・暨廣州・西安・蘭州等地之大宗小郵包，前因滇緬公路遭受封鎖，及滇越鐵路被日機轟炸，運輸不無困難，上海郵政管理局包裹業務股曾通告將是項包裹停止收寄，迄今已將半載，惟所有已收寄之各項包裹大小計十萬餘件以上，地區滯於上海或香港，海防等地郵局堆棧內，雖經各該郵局妥爲處理保存，從中不無受潮起變者，記者特爲訪該局某高級郵務員，叩詢所有已收寄之西南各省市大小郵包，抑已完全送達各該收件人，據某氏表示，該項包裹，大都囤儲於海防郵局堆棧，裝滇越鐵路火車運往，後因該路遭受轟炸，無法按期運送，各堆棧莫不堆積如山，該局即來電停止收寄是項包裹，後滇緬公路復運無故封鎖，今據電告該項包裹已大半設法運往各該目的地，年內誠可全部運罄，屆時可恢復收寄矣。

金融行情

英匯：開收盤均爲三便士七五，比昨縮〇一五六二五，美匯：開收盤均爲五元九〇六二五，與昨相同，港金單十六元五角半，冷赤：開盤五六八〇・〇〇，收盤五六八三・〇〇，比昨計漲四元。公債：統甲七二・四〇，統乙六五・二〇，統丙六二・三五，統丁六〇・二〇，統戊六二・〇〇。

事主越牆報警 拒捕盜被擊傷
抄出二支手槍及子彈 望風犯張文祥亦被捕

勇犯盜犯徐長根，張文祥，糾同在逃者吳根榮，小沈等六人，於昨日侵入威海路八四二弄廿五號行刼，事主趁隙之機警，自曬台上越牆而出，報告老閘捕房，再由該三四二一號華捕，電稟捕房，飭派大批中西警員至程家包圍拘拿，徐長根等情急，拔槍抗拒，結果徐盜被擊傷，至派克路青島路口被捕獲，同時，抄出手槍一支，又拘獲望風犯張文祥，並在威海衛路八四二弄坎坡桶內，及廿五號門外撿獲手槍毛瑟槍各一支，子彈共十八粒。今晨捕房將徐盜受傷未愈，解案，僅將張文祥一名，連同證物解特一院，聲請改期，由鍾推事開刑二庭，批論改期至十二月四日再審。

賀傳賢見財起意 殺人未遂處徒刑

去年一月廿日，大新公司女侍者呂英，傳賢在蘇州路福州路口荷花茶室內工作時，與賀同事相識之際，見財起意，欲行殺害呂女，然後搶劫，於本年十一月一日上午在九江路某茶館內，被呂女逃走，路人聞聲，乃將賀捕獲，解院提起公訴，業已判決，賀傳賢殺人未遂，處徒刑十年。

華生茶室

即日正式開幕

地點安全　設備富麗　名廚特製　高尚娛樂　女子招待

交通便利　歡迎參觀　中西菜點　別有興趣　使君滿意

地址　徐家匯海格路二〇六〇號
二路電車念二路公共汽車直達門口
電話　七五一四〇

惠生產科醫院敬答各界

本院由慈善家創辦　純以慈善服務社會　絕不增加任何費用　以符慈善宗旨　茲因鑒於百物高漲　民生維艱　學承垂詢　不及一一　遍覆　敬此奉答

預先掛號接生四元　除飯費外其餘完全不收

便利市民發售包費生產安全券每張五元　凡購安全券者在生產時隨時可進院生產
所有醫藥費手續費針費院費膳費掛號費等完全包括在內
住院接生院址北泥城橋西首愛文義路一三〇號　電話九〇二七四　九四七六三

比國駐華醫事事業 中比鐳錠治療院啟事

本院訂定於每星期二，五下午二時半至四時半特設外診，完全免費，特此通告。鐳錠治療深淺X光治療X線診斷太陽燈治療高熱電療電氣治療短波電療外科等一切病症，地址設飛路一七二九號（汶林路口）電話七四四三四

助長兒童發育

養成健全國民

兒童發育期間宜常飲華福麥乳精因係鷄蛋牛乳麥精三者合製而成能使兒童獲得天然滋補力長成堅強之骨骼敏捷之腦力及健全之身體且芬芳可口兒童無不愛之

各大公司藥房洋酒食物店均有出售

中國總經理　瑞商新瑞康洋行

華福麥乳精

792 唯一高尚娛樂場所 華樂飯店

愚園路七九二号　電話二〇〇七六

逸園

培爾路

今日及明日 下午五時半起賽

風雨無阻 請早光臨

婦科專家 唐有貞女醫師

特備德國最新式各種儀器，憑十餘年之經驗，診察婦女月經病，產前產後，白帶，不孕，及一切疾病，▲上午十時至一時▼婦女多愛蒞臨 廣西路轉角 唐拾義藥廠內